

Ponhaj Bóh!

Sy-li spěval,
Pilne dželał,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw spróeny
Napoj móeny
Lubosé ma;
Bóh pak swérny
Přez spař mérny
Čerstwosé da.



Njech ty spěvaš,
Swérnje dželaš
Wśedne dny;
Dženú pak swjaty,
Duši daty,
Wotpoen ty.

Z njebjes mana,
Njech či kbmama
Žiwnosé je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokrew će!

F.

→ Sserbske njedželske lopjeno. ←

Wudawa šo kózdu žobotu w Ssmolerjez knihicžischčeřni w Budyschinje a je tam ja schtwórlétne pshedvplatu 40 np. dostacž.

Sswjedženj ſvjateje Trojizy.

1. Jana 4, 12—15.

Sady naš leži ſaſo přenja poſoza zýrkvieneho lěta ſe ſwojimi tſjomi wulkimi ſwjedženjemi. Hody je ſo nam předowało wo luboſeži Boha Wótza, kif je ſ luboſeže ſ nam khudym hréſchnikam ſwojeho Sſyna do ſwěta poflak; jutry ſu nam pshed wocži ſtajile kſchijowanego a ſtanjenego Šbóžnika, kif bu naſchich hréchow dla podat⁹ a naſcheje prawdoſcze dla ſbudženy; ſwjatki je ſo nam pſchipowjedalo wo ſwjatym Duchu, pſches kotrehož njebjefki Wótz naš k Sſynej czechnje a bydlicž chze w naſchej wtrobje a nam ſobudželicž te krafzne kubla hnady a ſboža, kotrež je Khrystuš nam hréſchnikam warbował; dženža na ſwjedženju ſvjateje Trojizy ſpominamy pak ſhromadnje na te wulke ſkutki, kotrež je Trojjeniczki Bóh nam k ſbožu dokonjal. Tutón ſwjedženj poſake naš tak na najhlubſche potajnstwo Božeho ſjewjenja, kotrež je wjele kſhesčijanam ſamjen postorka, kotrež pak je wěrjazym róžkny ſamjen jich wěry. Zaposchtol Jan rěči dženža wo tym, kaf možemy Trojjeniczkeho Boha pósnač, a praji nam, ſo njemóžemy Trojjeniczkeho Boha pósnač ſ naſchim cžlowíſkim roſomom, ale ſo možemy jeho pósnač jeno ſ naſchej wtrobou.

Zaposchtol Jan nam najprjedy praji: nichtó nihdý njeje Boha widžal. Wón njeměni to. widženje ſ čzelnymaj wocžomaj, pſchetož Boh je duch, kif bydli w ſwětle, hdzejz nichtó pſchińcž njemóže, Boh je wěczny, kotrehož tež

wſchitlich njebjefow njebježa njemóža ſwobpschimyž, tutón Boh tež ſot wot najlepſcheho cžlowíſkeho wóczka njemóže widžany bycž. Tež ſchtož je Mójsaš widžil a Heliaš a Jeſajaš wot Boha, to njeſzu woni ſwontownje, ale ſnutſtownje widželi. Nichtó nihdý njeje Boha widžil, tole ſłowo placzi pak tež ſnutſtownemu wóczku, to je wóczku cžlowíſkeho roſoma a jeho myžlenju a pýtanju. Tež najmudriſhi mjes pohanskimi ſwětamudrymi njeſzu dale pſchijchli ſe wſchém ſwojim myžlenjom hacž jeno k temu ſrudnemu wuſnacžu, ſo njeſwedža, ſchto Boh je a ſo, ſchtož wo nim wjedža, tola prawy Boh njeje. Tačo bě ſo pak Boh cžlowiekam ſjewil pſches Khrystuša, dha bu hinač, dha možesche potom Pawoł mudrym w Athene rjez: ja předuju wam njeſnateho Boha, dha pola naš hizom džecžo wjazy wo Bosy wě, hacž tamni ſwětamudri. Tež nam kſhesčijanam pak placzi to ſłowo: nichtó nihdý njeje Boha widžal, hizom to jene, ſo je Boh wěczny, je nam potajnstwo, wjele bóle je nam pak potajnstwo, hdyz wuſnawamy, ſo je Boh trojjeniczki, tſi parschony a tola nadobo tón jedyn a wěczny Boh. S tutym wuſnaczom ſmy drje ſe wſchitkimi wěrjazymi kſhesčijanami pſches jene, ale my ſtejimy pſched tutym ſjewjenjom naſchego Boha ſe ſwojim roſomom, kaf džecžo pſched wulkim morjom, kif ſo podarmo prózuje, tole morjo wicžerpacz. A tola myla ſo jara eži, kotsiž ſebi myžla: ſo je wſchitko, ſchtož dže pſches naſch roſom, pſches naſche pósnače, tež nje-roſomne, tak ſo jo njetřebam y wěricž. Wſchak ſu kſhesčijanszy mudri hizom dawno pósnaſi, ſo može jeno

Trojjenicžki Bóh bycž žiwý Bóh, kíž ma lubošč a sbožnošč w ſebi ſam, kíž je jako Wóz jedyn se Ssynom psches ſwiateho Ducha. Ale tež tam płacži to ſłowo Janowe: nichtó nihdý njeje Boha widžał, pschetož ſe ſwojim roſomom njebudžem ženje ſapschijecž móz teho, kíž praji: ſ kim wý mje runacze, ſo bých ja podobny byl?

Japoschtoł Jan poſkaže nam pał druhı pucž, po kótrymž móžemy k poſnaczu Trojjenicžkeho Boha dónčž, wón rjeknje: hdvž my ſo pał mjes ſobu lubujem, dha wostanje Bóh w naſ a jeho lubošč je dopjelnjena w naſ. To je džiwné ſłowo, ale ſ nim nam japoschtoł poſkaže, ſo dýrbi ſo poſnacze Trojjenicžkeho Boha najprjódzy ſ wutrobu ſtacž. Japoschtoł ſnaje jeno jene prawe widženje a poſnacze Boha teho Knjesa a tole widženje a poſnacze je jemu ſ tym žiwenjom w Bosy jenajke. Duž njemóže jeno mudry Trojjenicžkeho Boha poſnacž, ně, tež njemudry, tež džecžo, kotrež je naukuňlo, w Bosy, psches Chrystuſa a psches Ducha a ſłowo ſjewjenym, žiwe bycž, je Boha poſnało lěpje hacž najmudriſhi mjes mudrymi. Tajke žiwenje w Bosy mjenuje pał japoschtoł žiwenje w luboſčzi a rjeknje: hdvž my ſo pał mjes ſobu lubujem, dha wostanje Bóh w naſ a jeho lubošč je dopjelnjena w naſ. Tehdy mam my tež Boha wopravdže, a ſchtóž jeho ma, tón tež jeho ſnaje, kaž džecžo maczér ma w luboſčzi a ju ſnaje. Bóh je ſwoju luboſč ſjewił psches ſwojego Ssyna a Ducha, a hdžez prawa luboſč ſo we wutrobje hori, tam je wona wot Boha ſapalena; bjes tajkeje wutrobneje, dželaweje luboſče pał žane žiwenje w Bosy a žane poſnacze naſcheho Boha.

Cželny čłowjek pał tajku luboſč njenaukuňje, ale najprjedy dýrbi wutroba wobnowjena bycž psches ſwiateho Ducha. Duž tež japoschtoł rjeknje: na tym poſnajemy, ſo my w nim wostanem, a wón w naſ, ſo wón nam wot ſwojego Ducha dał je. To je tón wulki džiwny ſkut, ſo Bóh do tych wutrobów, kíž jeho pytaju, ſwojego Ducha wuliwa a psches njeho wobydlenje w nich cžini. Tajke wutroby ſo wobnowja jako ſmilne a pschecž lniwe, jako cžiste a pózciwe a ſczerpliwe wutroby, poſne měra, kíž njeje wot ſwěta. Mamym li tuteho Ducha Božeho, dha mam my Boha, dha jeho ſnajemy a w nim žiwi ſmy, dha ſmy Bohu bliže hacž mudri a wucženi ſe wſchej ſwojej mudroſči, a naſcha wutroba, psches hréch ſapuſčena, cžini ſo ſahroda Boža. Tón pucž k Bohu je pał wera do ſesom Chrysta. Jeno, hdvž do njeho wěrimy a psches wěru ſebi wodacza hréchow wěſci ſmy a jeho ſažo lubujem po tym, ſo je wón naſ předy lubował, dha je mjes Bohom a mjes nami poſtajeny njebjeſki rěbl, na kótrymž njeſtupja k nam jeno Boži jandželjo, ale tež Boži Duch, a tak ſmy ſebi Božeje hnady tak wěſci, runje jako býchmy jeho nětko hžom widželi w jeho kraſnoſezi. Hamjen.

Legenda.

Wucžba wo ſwiatej Trojizy je ſa naſ čłowjekow potajſtwo, t. r. naſch roſom ju wopschijecž njemóže. Duž někotři njewěriwi praia: Schtož njewopschijam, wěrno njeje a tehodla iž njewěrju. Tola čłowjek je ſebi ſam hudancžko a ſo ani ſebje ſameho wopschijecž njemože; kaž chžyl wón Boha wopschijecž, kotrehož njebjo a wſchěch njebjow njebjeſha wobjecž njeſamóža! W tymle naſtupanju mam my wo ſwiatym Augustinu rjanu legendu abo praia. Tónžamym ras, wo wucžbje ſwiateje Trojizy měnklowawſchi, po mórfkim brjosy džesche. Duž wón hólczeza wohlada, kotrež ſ jenej ſchtorparu móřsku wodu do maleje jamki cžerpaſche.

Schto chžesč th cžinicž? ſo Augustin woprascha. Ta chžu morjo do mojeje jamki wjelnicž, bě wotmoſwjenje. O th błaſne džecžo, džesche Augustin, kaž ſamóžesč th wulke, njeſkónečne morjo do ſwojeje mólczeje jamki wucžerpacž?! Ma to ſo tón hólczez do jandžela pschekražni a rjekn: Schto je wjetſhi błaſník, ja abo ty, kíž th měniſh, ſo ſamóžesč njeſkónečneho Boha do ſwojego maleho roſomežka ſapschijecž? — ſ tym ſo jandžel ſhubi.

F.

Na ſwjatu Trojizu.

(Matthias Forffen.)

Džak temu Stwórzej! Khwalcze jeho luboſč! Wózowſhy ſtara Wón ſo ſa naſ džecži. Wyžolo khwalmu ſtajne jeho mjenou!

Džak Tebi, Wótcze!

Džak temu Ssynnej! Khwalcze jeho ſmilnoſč! Bratrowſhy ſtara Wón ſo ſa wſchěch ludži. Sa nim wý khodžce! pomhajce tež khudym! Šbóžnika cželcze!

Džak temu Duchej! Khwalcze jeho ſwěrnoscž! Pschecžlne poſe Wón wſchěch wumožených. Hóbz jeho ſlyſhce! Wotemrějce hréchej, ſswěrni we Duchu!

Pſcheložil Schwjela, f.

Ponižnym dawa Bóh hnadu!

Hladaj ſo, ſo njebjchu horde myſle do twojeje wutroby pschischiſle a ſo tam ſakorjenile, ſo moſch ſo ſa lepscheho, Bohu ſpodoſniſcheho, hacž teho abo druheho. Hordosč běſche přeni hréch a je pschezo hiſhce ſajhóřſchi, pschezo hiſhce ſzorlo wjele druhich hréchow. Bóh ſteji napſchecžiwo hordym, ale ponižnym dawa wón hnadu. —

Njemýſl ſebi, ſo by, dokelž by khudý a hubjeny, psched hordosču ſakhowany. Ty móžesč ſwonkownje zyle niſti bycž a tola ſnukownje hordy. Potom n. psch. hdvž ſebi myſliſh, ſo dýrbi tebi Bóh, dokelž maſch tudy telko cžerpicž, junu woſebite cžezne město pschipokafacž. Wopomí — ſamo Jeſuſowi wucžobnizy psched tajkej hordosču ſakhowani njeběchu a ſamo niz na pucžu do Jerusalema, hdvž tón Knjese w ſwojej wulkej ponižnoſci předy nich džesche a jim praia, ſo chžysche ſwoje žiwenje wostajecž. Kaž mohla twoja wutroba psched hordosču ſakhowana bycž!

Mý njehmém ſo jedyn wýſche druheho poſtajecž, ale jedyn pod druheho. Schtož chze junu přeni bycž, dýrbi tu poſledni bycž chžycž. Šſluženje dýrbi nam najwjetſcha cžesč bycž. Hdvž je nam ſluženje naſlubſche, hordosč do wutroby njemóže. Chze dha ſo tebi prawje ſlužicž? abo chžesč radſcho ſebi ſlužicž dacž? ſſamo najnižſchemu ſlužicž, k temu njehměſh ſo ſa dobrehu měcz. Wobhladaj ſebi tola ſbóžnika! Wón džecžo woſoſcha. Kaž lubo ma ſlabe džecžo — tak lubo, ſo chze to, ſchtóž něchtó džesču k luboſči ſčini, tak wobhladowacž, kaž by to jemu ſamemu ſčini! Njeje ſnanou w twojej bliſkoſći khude — wopuschczene džecžo, kotremuž móžesč Jeſuſa dla w luboſči ſlužicž? Psche myſl ſebi! —

A dale: ſſamo tym dýrbich ſlužicž, koſiž ſ tobu ſa Jeſuſom njehodža. Ty džě jím do wutroby hladacž njemóžesč, widžecž njemóžesč, hacž Jeſuſa runje tak lubuja kaž th, na kóždý pad ma jich Jeſuſ runje tak lubo kaž tebje, je ſo runje tak derje ſa nich na kſchij pſchibicž dał, kaž ſa tebje. Wón chze jich, hdvž ſtawne pſchecžiwo njemu njeſhu, do ſwojich pſchecželov licžicž. A ty

Chyłk prajicž: Schto woni mje staraja? — Sznano ſu tebje hiżom i někotrej kanku wody napowali a tón ſenjes je to wiđał a jím to ſaplaczi. O kaf tebje do haniby staja — hdź by ty jím ſlužicž nochył! Chyłk hōrje, — dyrbiſch najprijeđy dele!

Kſcheczijanowy kſchij.

(Filipp Spitta.)

Rjad kraſny, pycha kſcheczana,
To kſchij je ſenjewy.
Schibž jeho wažnoſcz ſpósnawa,
::: Tón noſy ſradowny. :::

Wón ponižnje ſo pſchijecž ma
Sa wuſnam wulkotny,
Sso njenosy paſ wot wonka,
::: Ně! ſnute ſutroby. :::

A hdź tež boli, cžiſhczi cže.
Hlej, wéra njeſhabla;
Ta wé, so Bóh jón poſkalaſ je
::: A ſajki ſamér ma. :::

Tež noſy wón ſo krótki cžaſ
Tu jako ſawdacze
Na cžestny ſchat ſa tamny kwaſ
::: We ſubej wótežinje. :::

K. A. Fiedler.

Njestaraj ſo!

(Jul. Sturm.)

Duſcha, ſpuſhež ſtaranje,
Staranje cžéžni cže
A njepomha;
Dowérzej Bohu ſo,
Pomož ujej daloko,
Bóh njedréma.

Hlej jeno lilię,
Schto ſ tajkej pychu je
Wuſnamjeni?
Bóh je wſchē ſwudebjal,
Sswjatočny ſchat jím tkał,
Tkał jón tež cži.

Dopomí ſo ptacžatow,
Kaf te bjes ſtaroſcžow
Graduja ſo;
Bóh wſchednje žiwi wſchē,
Ty wjazny ſy: ty džé
Maſch džecžatſtwo!

Hdź ſ Božim džecžom ſy,
Sſlyſch ſlowa Chrysta ty,
Kiz praſeſche:
„Duſcha, ſchto ſtarach ſo?
Pytaj ty jeno to,
Schtož horſa je.“

K. A. Fiedler.

Móže Jezuſ tebje ſahoſicž?

Wón to móže, pſchetož jemu je data wſchitka móz w njebjeſach a na ſemi. A tola ſ jenym wuměnjenjom. Wón móže to jeno,

hdź ty do njeho wěriſch a jeho ſlowo rad pſchiwoſmjeſch. To cži ludžo w Mazarece ſnejčinjachu, runjež jeho hiżom dlěje a ſlepje hacž cži druſy ſnajachu, teho dla jím pſchi wſchej ſwojej dobrej woli pomhacž njemóžesche. Won ſrdej jeho luboſne ſlowa wo hnadej Božej rad ſklyſhach, ale ſlowo wěrnoſcze, kotrej jich ſwědomije khostasche, běſche jím krute. Tež ty rad ſklyſhisch, hdź wón tebi praji, ſo chze tebje ſbóžneho cžinicž, tebi mér dacž ſa twoju duſchu. Chyłk paſ tež ſklyſhcz, hdź wón tebi praji, ſo ſy ſhudž hręſhniſ, kiž dyrbi bjes njeho ſhubjeny bycz abo myſliſch ſebi, ſo ſy pſchezo ſwěru ſwoju pſchiſluſchnoſcz pſched Bohom a cžlowjekami cžiniſ? Jeno potom, hdź wſchitke jeho ſlowa wěriſch, móže wón tebje ſahoſicž.

Četřpijenja wjedu k Bohu.

(Poſracžowanje.)

Enjeni ſchoſarla paſ na porjad jara njehladasche. Wona njebě doma porjad naukuňla; pſchetož jeje macž ſa nju a ſa jeje ſotry dželasche, te paſ ſo wo ſwoje drasczenje a pſchenje starachu a pódla romanu cžitachu, ſo bých ſebi cžaſ pſchitrotſchile. Wſchelke žónske džela wobſtarachu jeno teho dla, dokelž to móda žadasche, niž wužitnoſcze dla. Poſlednje léto pſched ženitwu paſ běſche Theresijs Domanjez macžeri w kuchinje pomhacž dyrbjaka a bě po taſkim ſ najmjeñſhemu to naukuňla, ſchtož bě ſ pſchihotowanju dobreje jědze nuſne. Haj, wona njeběſche jeno to naukuňla, ſchtož žoldi derje nažyczowasche, ale tež pſchihot khlóſhczich a dobrých fuſzow. Domanjez ſwójba dobre fuſz a dobre blida lubowasche a mějeſche khalbu, ſo ſo na jaſh derje wuſteji, ſchtož paſ khlétra cžekle pjenježne wopory žadasche.

Tež ſchoſarjez blido a jědž na nim ſo bórſy pſheměni a ſ khlóſhczěnkami naſtaja, kotrej ſchoſarjej počinachu derje ſlodžicž a jemu cžim lepje ſlodžach, móžesche li je ſ mandželskej ſamej jěſcž, ſchtož paſ ſo jara porědko ſta, dokelž mějach ſpochi wopht. Tónkam ſchoſarja husto bôle wobčežowasche dželi ſwjeſheli. Bot jeho tſjoch ſwakowow běſche ſtajnje jena pola nich, druhdy tež dwě a hiſhce ſchichodna macž.

Wodnjo ſchoſar ſwoje džela wobſtar a pſchińdže jeno ſ jědži do wobýdenja ſwojeje mandželskeje. Wjecžor paſ budžiſche radý Theresijs wiđał, hdź budžiſche moħ ſam wostacž a ſo ſ njej wo tým a tamnym roſrécžowacž. Wſchak mějeſche něſchtožuliž ſ njej pořečecž a wſchelke wotřečecž. Ale pſchezo a pſchezo ſaſo ſańdže pſchisprawna ſklaſnoſcz, dokelž njewuſhni pſchipoſklučarjo pſchiſtupichu.

W ſymje ſo w bližšim měſcze ſwjeſelenja mjerwachu, a mér-lubowazh, trochu ſlegmatiſki ſchoſar dyrbjeſche ſo na nich wobdzelecž, dokelž mloda mandželska wotměnjenja lubowasche a jej ſtiwjenje na wžy pſchezo khlétra njespodobne wosta, dokelž mějeſche pſhemalo wotměnjenja. Blížſhi džen po taſkim wužithym wjeſheli pſchinjeze potom wſchelke cžeze. Gasparnoſcz, mučnoſcz, njeluboſcz a njelóſcht ſ dželu poſaſowachu ſo ſylnje na woblicžu ſchoſarli. Duchowne wobſlabnjenje trjebasche někajkeho ſrědka, ſotryž by předawſchu njeluboſcz ſahnal; tola njebu ta pſches to ſahnata, ale jenož do druhjeje njehmanoſczje pſchewjedžena. Š wjetſcha dyrbjeſche to Maruſčka bycz, na ſotruž ſo woraſawoſcz ſchoſarli wužypa a trochu pomjeneſchi. Pſchetož ſměrny, cžich a milý ſchoſar njehodžesche ſo tuthch ſwojich wožebnoſczow dla derje ſ njewjedrowemu wotwodej trjebacž.

Tola tež ſa njeho domſke njewjedro pſchezo njewuwoſta. Wón paſ jo ſ tým ſam ſawinowa, ſo junu pſchi ſamotnym hromadžebježu na to ſpomni, kaf by ſa zyłk dom nuſne bylo, hdź bých ſo wudawki a zyłe nałożowanje cžaſa hinał ſložile.

„Luba Theresijs, ja ſy w přenim ſeſze naſu hromadžebježa

dwe scz̄e tolerjow wjaz̄y wudal, hac̄ moje dokhod̄y na zyle lēto wuczinjeja a pschi tym h̄scheze njeſku te pjenesy ſobu liezen, kotrež ſym ſa poſdžiſho wobſtaranu njevjeſčiſku nadobu ſaplacžic̄ mēl. Tak njemōžemy dale hoſpodaric̄. Moj dyrbimoj ſo hinaſložic̄."

Tute ſłowa pschinjeſechu přeni wichor do mandžellſkeho živje- nja, ſa kotrež ſo poſdžiſho druhe ſběhnychu. Psches to ſo nje- ſpolojoſc̄ na woběmaj bołomaj powjetſchi. Wobrot k lepschemu pschiūdže do domu, jako jimaſ Boža miłosc̄ ſynka wobradži, kotrež w ſwiatej ſchicženiz̄ po nanje mjeno Eduard dosta. Tola tuto pschemenjenje doſho njetrajesche. Pschetož netko naſtachu runje psches tutón Boži dar wſchelake pschekory. Nan, mac̄ a wowka běchu na tym ſobu wina. Kóždy chzysche ſynka po druhich ſaſhadach ſublaneho mēz a kóždy ſa ſwoje wojowasche. Sa lēto ſtowarſchi ſo k hólčkej holčka, ktraž mjeno Serja dosta. Wobej džesči roſčiſchtej po czèle kaž hribaj, tola jeju duchowne daru nje- naſtachu pschi ſnatej pschekore praweho naſjedowanja, a psches to naſtachu wſchelake duchowne njeſtatkí.

Stajna ſwada a njeporjad w domje, w kotrež ſchoſarka wſchitko ležo wostaji a tež najmjeňſhu naležnoſc̄ Maruſchzy k dželu ſawostaji, kotrež budžiſche wona lohko duzy nimo ſobu ſcžiniecz mohla, džesčomaj ſchłodžesche. Wobožnoſc̄, napschecžiwoſc̄ a ſpjecžiwoſc̄, ſebielubosc̄ atd. ſo hižom ſahe jako ſamownoſc̄e jeju ſharaktera poſaſowachu. Mała Serja hižom 4 lēta ſtara roſko- wasche, jako by knjeni ſ wjzoleho hroda byla, a to ſ tajkim nje- hańbitym a staromudrym waschujom, ſo ſo wſchitzh hněwachu, kž ju ſkyschachu. Hdžez budžiſche wo něſhto proſyč dyrbjaſa, tam ſebi jo ſaſawſhi a hawtujo žadasche, a to tak derje wot macžerje kaž wot druhich wobýdlerjow doma. Tež wot njeje mjeſeſche Maruſchka wjele ſnjeſc̄, ktraž bu nimo teho wot worakawej ſchoſarki wſchědnje czwiſlowana a hiſcze njeſnicžomneho holčiſta dla wot njeje ſwarjenja doſtawasche.

Schoſarzej ſo doma wjaz̄y njeſlubjeſche; jeho wola ničo nje- placžesche a teho dla phtasche w ſorezmje a w klamařni, hdžez wino a dwójne piwo pschedawachu, roſpróſchenja. Pschi karancžku a ſhartach wostawasche hac̄ do połnoz̄ ſedžo. Šeho derjemecze ſo ſ kóždym lētom pomjeňſchesche a pjenježne naležnoſc̄e ſo pschego bôle a bôle ſchitwachu. A temu ſo často ſ jeho privatneje po- kladniſy na tajne waschnje pjenesy ſhubjowachu. Ras bě ſaſo pječtolerſka papjera prjec̄ a tola njebeſche ničtó zuſy do domu pschischoł. Maruſchka a ſchoſarka běſtej ſamej wó iſtwje poſykej, hdžez ſo poſladniſa namaka. Knjeni ſchoſarka wupraji najprjódžy pođhlađ pschecžiwo Maruſchzy a měnjeſche, ſo ſo na jeje ſwěr- noſc̄ naiſkerje ſpushečeſc̄ njemōže, ſchtož paſ ſchoſar njeſchida. Dolho traſeſche mjes nimaj tuteje wěz̄y dla ſwada a napoſledku ſchoſar wobſanthy, ſo chze jeju ſchiniſu pschepytac̄.

Womſorženo! Delskach zyle na dnie w malym kaſchcziku ležesche do bancžikow ſawrjeta kradnjenia pječtolerſka papjera. Duž ſcho- ſarka wuwola: „Tu maſh netko njewinowateho, ſwérneho holbiča, kotremuž je twoja žona ſtajne ſchidučžinika, hdžez je jejne ſudá- ſtwo wopſchijawſhi wěrnoſc̄ prajila. Ale wěrnoſc̄ njeſměſch dženžniſchi džen řečec̄. Prjec̄ dyrbi tuta ludačka, prjec̄ w tutej hodžinje; ja ju wjaz̄y woſkolo ſebje nječeřpu. Je wona tute pjenesy ſradnyla, ma tež tamne, kotrež ſu předy prjec̄ pschischoł. Hdžez by po mni ſchlo, bě dawnu hižom ſ theže wupokaſana. Ale th ſy ſo pschego po njej horjebral.“

Maruſchka, ponižna kežejata towařſhka, bě psched krótkim ſwoje dwazyte lēto dokonjała. Wona njeměkowasche ničo wo tym njevjeſdrje, kotrež ſo nad njej hromadu ſcžahowasche a jeje zyķemu pschichodnemu ſiwojenju hinaſchi běh dac̄ hrožesche. Nje- džiwojz̄ teho bu psched domski ſud, psched ſchoſarja a ſchoſarku,

powołana a ji wupad pschepytanja jeſeje ſchiniſe wosjewieny. Wona wobkručzesche ſwoju njevinosc̄, ſtoržesche a płaſasche; ale namakana papjera ſwědžesche pschecžiwo temu. Hac̄ runje chzysche ſchoſar miłosc̄ ſa prawo płaſac̄ dac̄ a jej wodacze ſlubi, jeli ſo roſlačapołna wusna, ſchto je ſ tymi druhimi kradnjenymi pjenje- ſami cziniła, dha to ſchoſarka njeſchida a to teho dla niz, doſelž Maruſchka ſtajne prejſeſche, ſo je hdž pjenesy brała. Na ſymnym dnju novembra bu wona ſ małym brěmjeſchkom, w kotrež bě džel jeje wobſedženſtwa ſwjaſanym, ſ hrodu Dubowczina wuhnata, w kotrehož jenym róžku ſo ſchoſarjowe wobýdlenje namaka. Druhi džel jeje ſmachow ſchoſarka ſchowa, doſelž měnjeſche, ſo ma ſo psches to jich ſchłodowanje ſarunac̄.

(Pſchichodnje dale.)

Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

— Knjes ſuperintendentka Kuring we Wojerezach ſo 1. oktobra na wotpočink poda. Wobſadženje ma wjſchnoſc̄, doſelž ſo wo ſuperintendenturu jedna.

— W Budyschinje, ſrjedu 7. junija. Pod pschedbýdſtowom naſchego čeſceženeho k. fararja Mróſaka-Hrodžiſčežanskeho a potom k. fararja Domaschi-Budeſčanskeho jako mětropſchedbýd ſo naſtyna hłowna konferenza herbſkih duchownych w Sſerbſkim Domje wotmě, pschi kotrež běchu 27 pschitomni. W naſtupanju njeſtatka, ſo je licžba pschedatych herbſkih biblijow wotebjerala, wobſamkiſchu pschitomni, ſo chzedža ſe wſchej mozu temu napschecžiwo dželac̄, ſo njeby tak wostało, ale na wurunanie hubjenych biblijow ſ nowymi nucžic̄, werowanke biblije ſwěru poſſicžowac̄, na to hladac̄, ſo by kóžde pacžerſke džecžo po móžnoſc̄ ſwoje ſwiate piſmo mělo, kž mohla kmótr abo kmótra ſwojemu mótej daric̄. Wysche teho paſ ma ſo hłowne bibliſke towařſtwo, kž je czishečeſc̄ dama, proſyč, ſo by ſo placžiſna mjeſeſche ſchulſkeje biblije na 1 hr. 50 np. a wjetscheje na 3 hr. ponižila. Knjes farař Míkela pschi tym na bibliſki ſwiedžen na bližſchu ſrjedu popołdnju do Maleschez pschedproſchowasche (hl. tež naſeſtſk w Sſerb. Now.).

Hdžez běſche ſo kolekta Rakečzanskeho ſnutſkowneho mižion- ſkeho ſwiedženja roſdželika, ſo doſho a naležne wo ſtaranju ſyrfwje ſa wotroſčozu konfirmowanu młodofſc̄ wurađowasche. Strachoth, dale bôle ſa naſchu lubu młodžinu hrožaze psches wote- bjeranje ſchecžijanstwa w domje a ludu, ſo pschipoſnachu, a pschitomni ſo ſ cžoplej wutrobu wuprajichu, po potrjeboſc̄ach a wob- ſtejnnoſc̄ach jim napschecžiwo dželac̄ po duchownym a po czělnym boku, a pôdla kaž ſa natwarjenje tak ſa wobſtaranje a dobru ſabawu ružy hibac̄. Trěbne je, tak ſo wuprajichu, ſyrfwje roſtuwczowanje ſ wjetschej mozu ſběhac̄, młodofſc̄ do ſchecžijanstich towařſtow ſhromadžec̄, jej nabožnu wucžbu w poſracžowanské ſchuli podawac̄, a hdžez je to móžno, jej knihy a městno poſſicžec̄, hdžez mohli pschede wſchém zuſy ſo domjaz̄ ſacžuwac̄ pod wodze- njom a nadkedažbu. Tež wo tym ſo rěčesche, tak by hižom ſchulſka młodofſc̄ ſo k porjademu ſemſchilhodženju pschitwuziſla. Hiſchče wſchelke, naſch lud, starých a młodych, naſtupaze praschenja ſo roſ- pominachu a ſhutne ſacžueze a wotmyſlenje, jeho derjehicze ſpečho- wac̄, psches ſhromadženych džesche.

Njech ſ dobreho ſłowa tež dobrý, wjelefrózny plód wukhadža, a njech Boži Duch, wo kotrehož pomož ſo proſhesche, nad lubym herbſkim ludom a jeho duchownymi rukuje.

„Pomhaj Boh“ njeje jenož pola knjeſow duchownych, ale tež we wſchech psch- e- da wārnjach „Sſerb. Nowin“ na wſach a w Budyschinje doſtač.